



ORDER OF SPECIAL ELECTION

An election is hereby ordered to be held on Saturday, January 20, 2018, for the purpose of:

- a) Electing one (1) Commissioner for Single Member District 1 to the Board of Commissioners of McAllen, Texas, to fill an unexpired term

ELECTION DAY POLLING PLACES

District 1) Gonzalez Elementary 201 East Martin Avenue

Early Voting by personal appearance will be conducted for all McAllen Districts at the Firemans Pump House, located at 201 North 1st Street; Palm View Community Center, located at 3401 Jordan Avenue; and Lark Community Center, located at 2601 Lark Avenue. Early Voting begins **Wednesday, January 3, 2018** through **Tuesday, January 16, 2018**, pursuant to the following schedule:

Wednesday, January 3rd	7:00 AM – 7:00 PM
Thursday, January 4th	8:00 AM – 6:00 PM
Friday, January 5th	8:00 AM – 6:00 PM
Monday, January 8th	8:00 AM – 6:00 PM
Tuesday, January 9th	8:00 AM – 6:00 PM
Wednesday, January 10th	8:00 AM – 6:00 PM
Thursday, January 11th	8:00 AM – 6:00 PM
Friday, January 12th	8:00 AM – 6:00 PM
Saturday, January 13th	8:00 AM – 5:00 PM
Monday, January 15th	8:00 AM – 6:00 PM
Tuesday, January 16th	7:00 AM – 7:00 PM

Applications for a ballot by mail shall be mailed to:

Perla Lara, Early Voting Clerk
P O Box 220
McAllen, Texas 78505-0220

Said applications must be received no later than the close of business on **January 9, 2018**.

Issued this 21st day of November 2017.


Jim Darling, Mayor



ORDEN DE ELECCIÓN ESPECIAL

Por la presente se ordena que se lleve a cabo una elección especial el sábado, 20 de enero del 2018, con el propósito de:

- (a) Elegir Un (1) Comisionado para la Mesa Directiva de la Ciudad de McAllen, Texas para el Distrito Uní-miembro 1, para un término inconcluso

LOCAL DE LAS CASILLAS ELECTORALES:

Distrito 1) Escuela Primaria González 201 calle Martín al este

La votación adelantada en persona será conducida para todos los distritos de McAllen, en las siguientes casillas electorales: Firemans Pump House, ubicado en el 201 Calle Norte 1; el Centro Comunitario Palm View, 3401 avenida Jordan; y el Centro Comunitario Lark, 2601 avenida Lark. La votación adelantada en persona empieza el miércoles, 3 de enero de 2018 hasta el martes, 16 de enero de 2018 basado en el siguiente horario:

Miércoles, 3 de enero	7:00 AM – 7:00 PM
Jueves, 4 de enero	8:00 AM – 6:00 PM
Viernes, 5 de enero	8:00 AM – 6:00 PM
Lunes, 8 de enero	8:00 AM – 6:00 PM
Martes, 9 de enero	8:00 AM – 6:00 PM
Miércoles, 10 de enero	8:00 AM – 6:00 PM
Jueves, 11 de enero	8:00 AM – 6:00 PM
Viernes, 12 de enero	8:00 AM – 6:00 PM
Sábado, 13 de enero	8:00 AM – 5:00 PM
Lunes, 15 de enero	8:00 AM – 6:00 PM
Martes, 16 de enero	7:00 AM – 7:00 PM

Solicitudes para boletas por correo para dicha elección de la ciudad deberán ser enviadas a:

**Perla Lara /Secretaria de la Votación Adelantada
P O Box 220
McAllen, Texas 78505-0220**

Dichas solicitudes para boletas por correo deberán ser recibidas no más tarde de las 5:00 P.M. el día **9 de enero de 2018**.

Emitida el día 21 de noviembre de 2017.


Jim Darling, Alcalde